

Relevantný trh/sektor: trh s peroxidom vodíka a perboritanom sodným.

Konanie o: návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie K(2006) 1766 v konečnom znení z 3. mája 2006 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/F/38.620 – Peroxid vodíka a perboritan) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu.

Informácie o rozsudku: Všeobecný súd dňa 16. júna 2011 vo veci veci T-194/06, žalobca SNIA SpA, so sídlom v Miláne (Taliansko), zastúpený A. Santa Mariou, C. Biscarettim di Ruffiou a E. Gambarom, advokáti, proti Európskej komisii, v zastúpení: pôvodne V. Di Buccim a F. Amatem, neskôr Di Buccim a V. Bottkou, splnomocnení zástupcovia žalovaného.

Žalobca žalobou navrhuje čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie K (2008) 926 v konečnom znení zo dňa 11. marca 2008, ktoré sa týka konania podľa článku 81 ES a čl 53 Dohody o EHP (vec COMP/38.543 – medzinárodné sťahovacie služby).

Všeobecný súd sa vo svojom rozsudku zaoberal najmä pojmi: „Hospodárska súťaž – Kartely – Peroxid vodíka a perboritan sodný – Rozhodnutie, v ktorom sa konštatuje porušenie článku 81 ES – Pripísateľnosť protiprávneho konania – Zlúčenie so spoločnosťou zodpovednou za protiprávne konanie – Právo na obhajobu – Súlad medzi oznámením námietok a napadnutým rozhodnutím – Povinnosť uviesť odôvodnenie“.

Žalobca, spoločnosť SNIA SpA je spoločnosťou založenou podľa talianskeho práva. V rozhodnej dobe bola hlavným akcionárom spoločnosti Caffaro SpA s 53 až 59% účasťou, ktorá kontrolovala 100% kapitálu spoločnosti Industrie Chimiche Caffaro SpA. Od roku 1999 predávala perboritan sodný (ďalej len „PS“). V roku 2000 došlo k fúzii spoločnosti Caffaro SpA s žalobcom, ktorý prevzal 100% kontrolu nad kapitálom spoločnosti Caffaro.

V novembri 2002 spoločnosť Degussa AG informovala Komisiu Európskych spoločenstiev o existencii kartelu na trhoch PV a PS a požiadala o uplatnenie oznámenie Komisie o oslobodení od pokút a znížení pokút v prípadoch kartelov (Ú. v. ES C 45, 2002, s. 3).

Po vypočutí dotknutých podnikov Komisia prijala rozhodnutie K(2006) 1766 v konečnom znení z 3. mája 2006 týkajúce sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP proti Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals Holding AB, EKA Chemicals AB, Degussa, Edison SpA, FMC Corp., FMC Foret SA, Kemira Oyj, žalobkyni, Chemoxal, SNIA SpA, Caffaro Srl, Solvay SA, Solvay Solexis SpA, Total SA, Elf Aquitaine SA a Arkema SA (vec COMP/F/38.620 – Peroxid vodíka a perboritan) (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“), ktorého zhrnutie je uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* z 13. decembra 2006 (Ú. v. EÚ L 353, s. 54). Rozhodnutie bolo oznámené žalobkyni listom z 8. mája 2006.

Komisia v napadnutom rozhodnutí uviedla, že podniky, ktorým je určené, sa podieľali na jedinom a nepretržitom porušovaní článku 81 ES a článku 53 Dohody o Európskom hospodárskom priestore (EHP) v súvislosti s PV a nadväzujúcim prípravkom PS (odôvodnenie č. 2 napadnutého rozhodnutia).

Protiprávne konanie, ktoré bolo konštatované v období od 31. januára 1994 do 31. decembra 2000, spočívalo predovšetkým v tom, že si sťažovatelia vzájomne vymieňali hospodársky významné a dôverné informácie týkajúce sa trhov a podnikov, obmedzovali a kontrolovali výrobu a jej možné aj skutočné kapacity, rozdeľovali si podiely na trhu a zákazníkov a stanovovali a monitorovali dodržovanie cieľových cien.

Žalobca bol uznaný zodpovedným za protiprávne konanie spoločne a nerozdielne so spoločnosťou Caffaro.

Článok 1 písm. k) napadnutého rozhodnutia uvádza, že žalobca porušil čl. 81 ods. 1 ES a článok 53 Dohody o EHP tým, že sa od 29. mája 1997 do 31. decembra 1998 podieľal na predmetnom protiprávnom konaní.

V článku 2 písm. g) napadnutého rozhodnutia Komisia uložila žalobcovi „spoločne a nerozdielne“ so spoločnosťou Caffaro pokutu vo výške 1,078 miliónov eur.

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd: zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v ktorom Komisia v tomto rozhodnutí žalobcovi uložila spoločne a nerozdielne so spoločnosťou Caffaro pokutu; podporne aby znížil výšku pokuty na symbolickú čiastku; podpornejšie znížil túto čiastku „zásadným spôsobom“ s prihliadnutím ku krátkej dĺžke trvania jeho účasti na protiprávnom konaní a k poľahčujúcim okolnostiam; uložil Komisii náhradu trov konania.

Po tom, ako Všeobecný súd posúdil všetky vyššie uvedené žalobné dôvody, žalobu zamietol a uložil žalobcovi nahradiť trovy konania.

Viac informácií na: <http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=sk&newform=newform&alljur=alljur&jurcdj=jurcdj&jurtpi=jurtpi&jurtfp=jurtfp&docj=docj&docnoj=docnoj&typeord=ALL&numaff=&ddatefs=13&mdatefs=06&ydatefs=2011&ddatefe=20&mdatefe=06&ydatefe=2011&nomusuel=&domaine=CONC&mots=&resmax=100&Submit=Vyh%C4%BEad%C3%A1vanie>